

МІНІСТЭРСТВА АДУКАЦЫИ РЭСПУБЛІКІ БЕЛАРУСЬ

МІНСКІ ДЗЯРЖАУНЫ ПЕДАГАГІЧНЫ ІНСТИТУТ

**ДАІНСТЫТУЦКАЯ ПАДРЫХТОУКА МОЛАДЗІ  
І АРЫЕНТАЦЫЯ ЯЕ НА ПЕДАГАГІЧНЫЯ ПРАФЕСІІ:  
волыг і праблемы**

(матэрыялы рэспубліканскай канферэнцыі)



МІНСК 1992

мнения, установки, цели адресата. Эта модель обработки знаний (дискурса) состоит прежде всего из определенной структуры представления знаний, где в качестве основных типов репрезентации используются "модель ситуации" и суперструктуры, характеризующие типы тестов (высказываний). Второй аспект обработки знаний - это представление об организации знаний не как жестко алгоритмической, а как гибкой стратегической процедуре.

Эта модель имеет глубокое теоретическое обоснование, использовалась практически, что позволяет рассматривать ее как серьезную основу для наполнения конкретным материалом в практических целях.

Чикалова И. Р. (Минск)

#### **О СОЗДАНИИ УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОГО КОМПЛЕКСА ПО КУРСАМ "ИСТОРИЯ МИРОВОЙ ХУДОЖЕСТВЕННОЙ КУЛЬТУРЫ" И "КУЛЬТУРА БЕЛАРУСИ" НА ФАКУЛЬТЕТЕ ДОВУЗОВСКОЙ ПОДГОТОВКИ**

Культура интегрирует в себе и образование, и историю, и языки. Поэтому можно вести речь как о явлении нашей жизни и, одновременно, как об учебном предмете.

На факультете довузовской подготовки и профессиональной ориентации молодежи Минского пединститута имени А. М. Горького читается курс "История мировой художественной культуры". Он позволяет в сжатой и элементарной форме систематически изложить начальные знания об искусстве как органической части культуры, как ее самосознании, а также ознакомить слушателей с первичными понятиями искусствознания, ввести их в мир художественного общения с разными видами и жанрами искусства, помочь освоить их специфические образные "языки". На факультете подготовлены и опубликованы программы "История мировой художественной культуры" и "Культура Беларуси", первая из которых проходит апробацию.

В связи с принятием Закона о государственном статусе белорусского языка учебный процесс в школах и вузах переводится на национальный язык. Как следствие этого значительно возросла потребность в специальных изданиях, которые сняли бы часть нагрузки с преподавателей, студентов, школьников при подготовке и проведении занятий на белорусском языке. В большом количестве необхо-

димы терминологические словари по всем преподаваемым дисциплинам, в том числе культурологической направленности. К сожалению, такой литературы, которой бы можно было пользоваться в учебном процессе, явно не хватает. Относится это как к курсу "Теория и история мировой и отечественной культуры", введенному на ряде базовых факультетов института, так и к курсу "История мировой художественной культуры", который читается для слушателей подготовительного отделения факультета довузовской подготовки.

Еще в 20-е годы созданная при Институте белорусской культуры Главная терминологическая комиссия поставила своей целью создать научные белорусские терминологии по всем направлениям научных знаний. Важность этой работы состояла в том, что многие научные термины (в том числе искусствоведческие) отсутствовали в белорусских словарях. Однако вместе с закрытием Инбелкультта, обвиненного в национализме, исчезла из библиотек немногочисленная литература, которую успели подготовить и издать его сотрудники.

Сегодня, когда преобразования затрагивают все стороны нашей жизни, ломаются стереотипы, идет одновременно процесс преодоления тоталитарных тенденций и в подходах к распространению знаний о культуре - основном феномене человеческого существования. Так случилось, что в наших знаниях отсутствует вещественность - есть только слова, в которых остался некий символ предметов и явлений. В использовании этих слов и по сегодняшний день на занятиях состоит соблюдение ритуала партийно-классового подхода ко всему, в том числе к характеристике явлений и феноменов культуры. Это еще одно обстоятельство, которое делает подготовку словарей по теории и истории культуры особенно актуальной.

На факультете разработан и издан "Руска-беларускі і беларуска-рускі слоўнік па выяўленчым мастацтве і архітэктуры". В настоящее время идет работа над созданием терминологического "Глумачальнага слоўніка па архітэктуры, выяўленчым і дэкаратыўна-ужытковым мастацтве", который даст описание примерно пятистам терминам, встречающимся в критической и исследовательской литературе по искусству, а также новым словам, появившимся в практике художественной жизни.

Подготовка таких словарей должна служить преодолению недооценки культурологии, разработке новых терминов, слов, понятий, категорий и введению их в оборот белорусского языка. При их составлении необходимо избегать закостенелости, свойственной

официальному белорусскому языку, который во многих случаях уже не в состоянии отразить своеобразное звучание того или иного термина и передать его значение с научной достоверностью. Поэтому каждая работа по созданию подобных пояснительных словарей должна вестись в следующих направлениях или в соответствии со следующими требованиями: 1) очищение терминов и их объяснений от партийно-классовой односторонности и создание научных понятий и их объяснений на основе международных толкований; 2) поиск наиболее отвечающего методике белорусского языка перевода терминов; 3) унификация использования терминов в научных трудах, средствах массовой информации, в учебном процессе; 4) введение новых терминов, которые отсутствуют в белорусском языке и словарях за счет использования словарного фонда языков народов мира.

Перечисленные рекомендации применимы в любой работе по созданию терминологических словарей на национальных языках.

Шевцов Э. Г. (Минск)

#### ШАГ К ПОСТИЖЕНИЮ ТВОРЧЕСТВА ДОСТОЕВСКОГО

В искусстве самый строгий судья — время. Еще при жизни Ф. М. Достоевского его творчество вызвало взволнованный интерес читательской аудитории, получило высочайшую оценку в критике, но слава, которой пользуется русский писатель сейчас, неизмеримо большая, чем она была в годы создания выдающихся романов, его творчество приобрело мировое признание, а имя вошло в когорту величайших писателей всех времен и народов. Слушатели на занятиях с удивлением узнают о том, что, по данным ЮНЕСКО, Достоевский, предки которого были выходцами из Белоруссии, сейчас является самым читаемым писателем нашей планеты.

Наша задача состоит в том, чтобы на более глубоком, чем в школе, уровне с учетом их социального и нравственного опыта познакомить слушателей подготовительного отделения с героями романа Ф. М. Достоевского "Преступление и наказание", раскрыть один из самых сложных в мировой литературе образ Родиона Раскольникова.

Ключом к пониманию этого романа может стать высказывание Р. Люксембург: "Романы Достоевского представляют собой самое страшное обвинение, брошенное в лицо буржуазному обществу:

истинный убийца, губитель человеческих душ — это ты!" По мнению Луначарского, Достоевский, презиравший капиталистический строй за его продажность и безнравственность, отразил в своем творчестве процесс буржуазного разложения столичного Петербурга. Сам писатель в письме к редактору "Русского вестника", где впервые был опубликован роман "Преступление и наказание", назвал его психологическим отчетом об одном преступлении. Но слушатели должны уяснить, что роман, написанный гениальным писателем, вышел за узкие рамки психологического отчета, превратился в сложнейшее философское произведение, потому что не было больше в мировой литературе писателя, который бы горе одного человека мог показать как вселенскую трагедию, а общечеловеческие беды воспринять как свои личные.

Думается, что слушателей уже возможно познакомить с некоторыми социальными особенностями времени, когда был написан роман, показать идеальные истоки важной для анализа образа главного героя теории бонапартизма. К психологической глубине и идеальной многозначности образа Раскольникова следует подходить постепенно, не навязывая слушателям литературных штампов, помогая им на материале глубокого художественного анализа отдельных эпизодов сделать самостоятельные выводы.

Толчком к этому постижению станет резкий контраст в изображении портрета главного героя. Прежде чем раскрыть ту проблему, над которой задумался Раскольников, следует проанализировать статью о преступлении, написанную им год назад, и сцену первой встречи нищего студента со старухой-процентщицей. Только после этого становится понятным, над чем так мучительно размышляет наш герой и почему он так внимательно прислушивается к разговору молодого офицера со студентом в расшивочной.

Разговор с бывшим чиновником Мармеладовым укрепляет стремление Раскольникова "не быть подлецом", подняться над этим жестоким миром, определить, согласно его собственной теории, "тварь ли он дрожащая или право имеет". Слушатели докажут, что к решительному шагу героя подтолкнули и письмо матери из дома, встреча с обесчещенной девочкой. Вокруг горе, нищета, глумление над "бедными людьми". Но сам Раскольников отрицает как главную причину убийства Алены Ивановны свою нищету, которой при желании он мог бы избежать. Не выдерживает критики и утверждение, что Раскольников был преступником от природы.